

UZORNA POSLANIKOVA ODGOJNA METODOLOGIJA

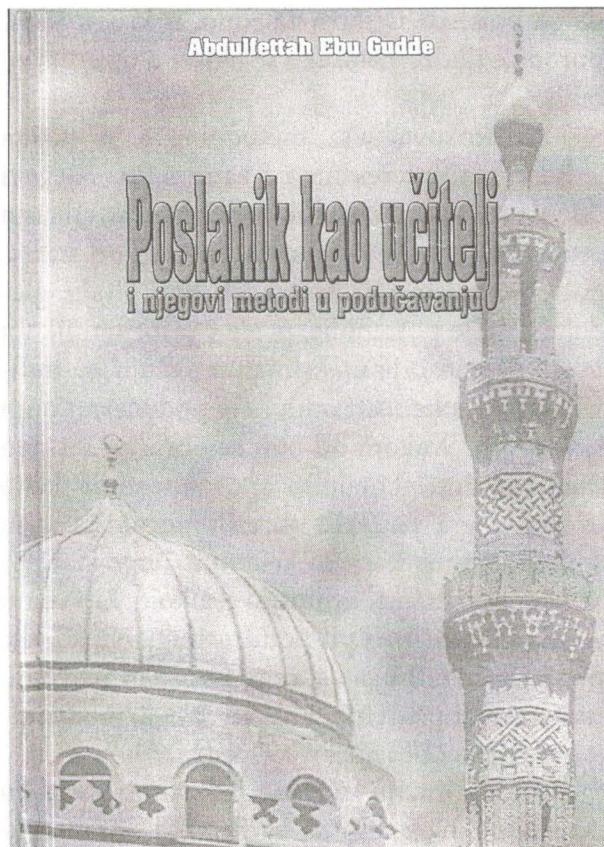
Abdulfetah Ebu Gudde: *Poslanik kao učitelj i njegovi metodi u podučavanju*, prijevod: Bekir Makić i Enver Ujkanović, ID El-Kelimeh, Novi Pazar, 2003., str. 227

Objavljanje knjige *Poslanik kao učitelj i njegovi metodi u podučavanju* na bosanskom jeziku predstavlja značajan događaj u 1424. hidžretskoj, odnosno 2003. godini. Knjigu je napisao Abdulfettah Ebu Gudde, a preveli su je Bekir Makić i Enver Ujkanović. Izdavač ove divne knjige je ID El-Kelimeh iz Novoga Pazara, a štampana je u renomiranoj sarajevskoj štampariji BEMUST u Sarajevu. Predgovor je napisao doc. dr. Džemaludin Latić.

Prve stranice knjige govore o samom Poslaniku a.s. kao pedagogu, kao što su: *Kur'an o Poslaniku kao učitelju*, *Sunnet o Poslaniku kao razboritom učitelju i vođi*, *Historija potvrđuje savršenstvo Poslanikove ličnosti u podučavanju*, *Kratak osvrt na njegovu ličnost u obrazovanju*, itd.

Od 45. do 65. stranice se govori o osobenostima Poslanika, a.s., kao učitelja, o njegovim vrijednostima, ponašanju i vrlinama. Tako se, o jednoj od tih osobenosti o Poslaniku, a.s., kaže: «Krasile su ga izdržljivost i postojanost u nedáčama, i to je ono što je nužno zbog neprijatelja, kao i njegova strpljivost u nesrećama i nevoljama dok je bio žalostan i borac na Allahovu putu. Bio je savršeno miran i spokojan bez obzira na prilike i stanje u kojima se nalazio. Ne bi oslabio pred žestinom, nije se pokoravao pred veličinom. U Mekki je doživio od Kurešija ono zbog čega kosa sijedi i nasrtaje pred kojima se ruši neosvojiva tvrđava. I pored svoje slabosti, Poslanik, a.s., strpio se najsnažnijom strpljivošću i to izdržao čvrstinom pobjednika».

Slijedi navođenje 40 Poslanikovih, a.s., metoda u podučavanju koje se tiču svakog muslimana, njegov način obraćanja, komuniciranja sa rođbinom, prijateljima, neznancima, neprijateljima, o njegovom ponašanju, izgledu itd.



Onima kojima je Poslanik, a.s., uzor važno je upoznati se s njegovom metodologijom kako bi je prihvatili kao svoj životni moto te kako bi se znali određivati prema njegovoj metodologiji. Ova knjiga će najbolje pomoći našim imamima, muallimima u svakodnevnom radu sa džematlijama i onima koje podučavaju i odgajaju u džamiji, mektebu ili školi. Iz svake životne situacije Poslanika, a.s., bilo da hvali, kori, pruža nadu ili prijeti, može se učiti, a i druge podučavati, jer je Poslanik, a.s., naš učitelj. Vrijeme učenja nije ograničeno, tako da će svaki detalj ili nova situacija kroz koju je prolazio i sam Poslanik, a.s., a nismo je znali ili smo je zaboravili, pomoći u otklanjanju nedoumica kako postupiti, kako se ponašati u nekom trenutku ili situaciji.

U knjizi su poslije svake od 40 metoda Poslanika, a.s., navedeni brojni hadisi na arapskom, vokalizirani, sa prijevodom na bosanski i fusnotama koje objašnjavaju nejasne riječi ili poruke, što knjigu čini važnijom i lakšom za čitanje i korištenje. Ukupno je 137 hadisa u ovoj knjizi, sa kraćim komentarom i fusnotama u kojima, također, nailazimo na hadise tako da je broj hadisa mnogo veći. Bilo bi dobro kad bi svaka muslimanska kuća imala ovu knjigu te

da se polahko iščitava zajedno, u krugu svoje porodice ili džemata, ako se nalazi u džamijskoj biblioteci.

Poslanikova, a.s.. metodologija je doista jedinstvena, interesantna i zanimljiva. Njegovi odgovori i savjeti nisu bili uvijek isti čak i na ista pitanja. Oni su se razlikovali zavisno od stanja, potreba, uvjeta i sastava onih koji pitaju, gleđajući šta je potrebnije, preče i prioritetnije toj osobi. Obraćao je maksimalnu pažnju na individualne osobenosti onih koje podučava i onih koji pitaju. Svakom od njih se obraćao shodno njihovim intelektualnim sposobnostima kako bi najbolje i najlakše shvatili poruku i njen smisao. Nije se koristio krupnim, nepoznatim i suvišnim riječima, odnosno jezikom. U svemu je imao mjeru, pa i pri podučavanju. Nikad nije pretjerivao, niti bio naporan i nasilan u svojim nastupima i pozivima u islam. Blaga, mudra riječ i savjet su bili njegova svojstva.

Bilježi imami Ahmed u svom *Musnedu* od Abdullahe b. el-Asa kad mu je došao neki mladić i rekao: «O, Allahov Poslaniče, je li mi dozvoljeno da poljubim (svoju suprugu) dok postim?» Poslanik, s.a.v.s., reče mu: «Ne!» Tada mu dođe stariji čovjek te ga upita: «O, Allahov Poslaniče, je li mi dozvoljeno da poljubim (svoju suprugu) dok postim?» «Poslanik, s.a.v.s., dogovori mu: «Da», a mi se zgledasmo, a Poslanik, s.a.v.s., reče: «Znam zbog čega ste se međusobno pogledali. Doista, ovaj stariji čovjek se može kontrolirati».

Husejn b. Ali, r.a., pitao je oca Aliju, r.a. o ponašanju Allahovog Poslanika, a.s., u društvu sagovornika, pa mu Alija, r.a., reče: «Allahov Poslanik, a.s., bio je uvijek nasmijan, blage naravi i ljubazan. Nije bio grub, ni okrutan. Nije prekomjerno dizao glas, nije bio razvratnik, nikoga nije sramotio, niti je bio hvalitelj. Pretvarao bi se da ne vidi ono što ne želi vidjeti. Ne očajava i ne gubi nadu onaj ko od njega nešto traži. Uvijek se klonio triju stvari: prepirke, pretjerivanja i onoga što ga se ne tiče. Tri stvari ga nisu interesirale o drugima: nikoga nije kudio, nikoga nije sramotio, govorio je samo o onome za šta se nadao sevabu. Kad bi govorio, njegovi sagovornici bi ga nepomično slušali, oborenih glava, kao da su im na glave ptice sletjele; govorili bi tek onda kad zašuti; jedni drugima nisu upadali u riječ.

Kad bi jedan govorio, ostali bi slušali dok ne završi govor.

Gоворио би онјако би први узео ријеч. Смјао би се ономе чему се други смју и дивио би се ономе чему се други диве.

Кад би дошао неки странац, стидљиво би подносио његову грубост у говору и кад пита. Чак су његови другови (ashabi) пријелjkivali да им дође неки странац. Говорио би им: 'Кад видите да је неком нешто потребно, помозите му.' Zahvaljuје примао само од онога ко му је дорастао. Нијчији говор није прекидао све док саговорник не прекорачи гранцу; тек тада би му забрањио да говори или би устao".

Specifičnost i jedinstvenost pedagogije Muhammeda, a.s., proizlazi iz činjenice da je on svoju pedagogiju crpio iz Allahove, dž.š., knjige Kur'ana. Ona говори и о Poslaniku, a.s., као највећем учitelju i pedagogu, što svjedoči i povijest.

«Pred kojim je to učiteljem izišao toliki broj najupućenijih i najpotpunijih učitelja као што су ashabi i njihovi sljedbenici које је Muhammed, a.s., подучавао? Kakvi су они били прије njega? Kako су живјели свој живот и како су се понашали? A kakvi су били poslije susreta i intenzivnog druženja са njim? Svaki ashab sam за себе је доказ који говори о величини овог jedinstvenog učitelja i pedagoga. На ово насе подсјећају и ријечи оних који су анализирали његов рад и живот, а у којима стоји: 'Da Poslanik, s.a.v.s., није имао нijedne muđzize осим што је имао ashabe, то би било довoljno да се потврди његово poslanstvo.'

Zato само онјако је одговано да одгајати друге. То је вјалда abeceda ове науке и вјештине. На тај начин је poslanik Muhammed, a.s., demonstrirao adaptibilnost islama – као cjelokupnog vjerskog učenja i pogleda на svijet ovozemaljskom – «одвећ ljudskom», čovjeku.

Poslanička metodologija je mnogovrsna i лахка. Нjегови приступи подуčавању су концизни и kratки, pamte се до kraja живота и исто тако се с лахкоћом преносе на друге. Poslanik, a.s., подуčава кроз разговор, постављају пitanja на која често сам одговара и одговоре понавља, због важности поруке или да би се то што говори запамтило. Чести су његови одговори шутњом, ишаретом, закlinjanjem, потврђivanjem, шalom, igrom, itd.

Bilježe Ahmed i Tirmizi, a u Ahmedovoj verziji stoji: «Prenosi se od Ebi Zerra, r.a., da je rekao: 'Rekao sam: 'O, Allahov Poslaniče, posavjetuj me nešto'. Poslanik, s.a.v.s., reče: 'Boj se Allaha ma gdje bio! Kad uradiš neko loše djelo, odmah uradi dobro djelo koje će izbrisati loše, a prema ljudima se lijepo ophodi!'»

Bilježe Buhari i Tirmizi od Ebu Hurejrea, r.a., da je rekao: «Neki čovjek je rekao Allahovom Poslaniku, s.a.v.s.: «Posavjetuj me nešto, ali

nemoj mnogo, da bih to mogao upamtitи». Poslanik, s.a.v.s., reče: "Ne ljuti se!" To je ponovio više puta i svaki put je rekao: "Ne ljuti se!"

Et-Tirmizi bilježi od 'Ukbe b.'Amira, r.a., da je rekao: «Rekao sam: 'O, Allahov Poslaniče, gdje je spas?' Poslanik, s.a.v.s., reče: 'Vladaj svojim jezikom, hitaj svojoj kući i plači kad pogriješiš!'»

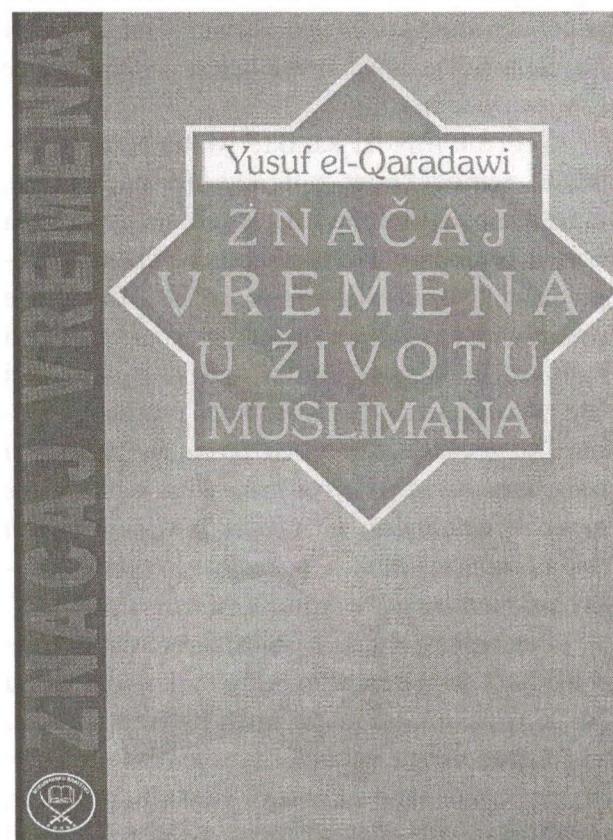
m

Ferid DAUTOVIĆ

"KAKO GOD PROĐE KOJI DAN, ODE DIO TEBE!"

Jusuf el-Karadavi, *Značaj vremena u životu muslimana*, prijevod Prevodilački tim Salahuddin, Muslimansko bratstvo, Sarajevo, 1423./2003., str. 120

Kad bi neko s početka ovoga stoljeća uradio studiju koja bi predstavljala nastavak knjige znamenitog Emira Šekiba Arslana *Zašto su muslimani zaostali, a drugi napredovali*, neizostavno bi kao jedan od vodećih razloga morao spomenuti **vrijeme**. Jer, niko razumjan ne može poreći da vrijeme u životu značajnog broja današnjih muslimana nema naročit značaj te da ga ne doživljavaju kao emanet koji je čovjek svjesno preuzeo prihvativši svoju osovjetsku ulogu halife. Da je drukčije nego što jest i da vremenu pridaju onoliku pažnju od rođenja pa do smrti, čime ih je obavezao i Uzvišeni, muslimani bi danas bili rame uz rame sa svim naprednim i uticajnim narodima, koji vremenu pridaju veliku pažnju i važnost, koji ga ne gube, *ne ubijaju*, ne bacaju, niti troše uzalud. I dok drugi vrijeme, cijene, planiraju, ispunjavaju, oplemenjuju, bivaju u njemu, ubiru njegove plodove, muslimani: ga gube, *ubijaju*, ono leti pored njih, ono ih gazi. *"A spoznaja problema vremena nije sporedna stvar. Naprotiv, to je pitanje života i smrti!"* (...) Premda postoje časni pojedinci koji cijene vrijeme i koriste ga na najbolji način, to se još nije pretvorilo u čvrstu naviku u svim poljima života i postalo stav svakog od nas. (...) Vrijeme je život! Budimo od onih koji grade život a ne



od onih koji ga ruše i žive zbunjeni i izgubljeni", istakao je prof. Ahmed Mu'az el-Hatib el-Haseni u predgovoru veoma korisnog djela, jednog od najvećih učenjaka današnjice, prof. dr. Jusufa el Karadavija naslovljenog kao *Značaj vremena u životu muslimana*.

Prijevodom ovoga djela sa arapskog jezika, koje zasluzuje da postane redovno štivo i mlađih i starih, bosansko čitateljstvo još prošle godine počastio je izdavač *Muslimansko bratstvo*.

Iako ne možemo govoriti o određenim poglavljima ili cjelinama, što je jedan od uredničkih nedostataka ovoga prijevoda i povjerovati je da se radi o dosljednosti originalu, možemo